

Структура вступительного экзамена в аспирантуру по английскому языку

Вопрос 1

Прочитайте и письменно переведите со словарем на русский язык отрывок оригинального текста по специальности (объем текста 1800 печ. знаков).

Текст № 1 (специальность – история)

...

Перевод текста № 1

...

Вопрос 2

Изложите на английском языке содержание общественно-политического текста (объем текста 900–1000 печ. знаков), прочитанного со словарем.

Текст №1

...

“The Time”, June, 1996.

Реферирование текста №1

1. The newspaper article under review is from “The Time”.
2. The headline of the article is “Well – matured students”.
3. The author of the article is Juna Liewenyn Smith.
4. The article deals with the problem of the role of education in our life.
5. The article is devoted to Nigel Bridge who has had a distinguished career, is a former senior law lord, a peer of the realm. But being 77 and having all these titles he doesn't have a higher education.
6. The author of the article stresses that now Lord Bridge is completing his education by taking an Open University degree.
7. It should be noted that he started the degree in 1992 and plans to graduate by the year 2000.
8. The author gives the quotation of the 17th century clergyman John Pomfret: “We live and learn, but none the wiser get”.
9. In conclusion the author says that Lord Bridge and hundreds like him are determined to prove him wrong.

Вопрос 3

Беседа на английском языке по научной проблематике.

Вопросы	Ответы
1. What is your first name?	1. My first name is Ruslan.
2. What is your surname?	2. My surname is Simonov.
3. Where are you from?	3. I'm from Yaroslavl
4. What is your address?	4. My address is Russia, Yaroslavl, Turgenev Street, 23, Flat 6.
5. What is your telephone number?	5. My telephone number is 73-82-35.
6. Where were you born?	6. I was born in Moscow.
7. When is your birthday?	7. My birthday is on the 31st of January, 1982.
8. When were you born?	8. I was born on the 31st of January, 1982.
9. What school did you go to?	9. I went to school № 44.
10. When did you leave school?	10. I left school 6 years ago.
11. What institution of higher education did you enter?	11. I entered the Yaroslavl State Teachers' Training University named after K.D. Ushinsky.
12. When did you graduate from the University?	12. I graduated from the University last year.
13. What did you do after graduating from the University?	13. I worked as a teacher of History at a village school not far from Yaroslavl.
14. Are you working there now?	14. Yes, I am working there now.
15. What postgraduate course would you like to take?	15. I would like to take a post-graduate course in History of Russia.
16. Are you going to study by correspondence?	16. Yes, I am going to study by correspondence.
17. Why would you like to take a postgraduate course?	17. When I was a student I was doing research concerning the problems of economic reforms in Russia at the beginning of the 20th century. Now I'd like to go on working at these problems.
18. What problems are you going to discuss in your research?	18. I am going to discuss the problems of economic reforms in Russia at the beginning of the 20th century.
19. Have you got any publications?	19. No, I haven't got any publications yet.
20. What languages do you speak?	20. I speak two languages, Russian and English.
21. When did you begin	21. I began to study English when I was 11 years old (when I

studying English?	was in the 5th form).
22. Had you studied English before you entered the University?	22. Yes, I had studied English before I entered the University.
23. How long have you been learning English?	23. I have been learning English for 11 years.
24. Did you study any other foreign languages at school or at the University.	24. No, I didn't study any other foreign languages at school or at the University.
25. Do you find languages easy or difficult to learn?	25. I find foreign languages rather difficult to learn.